

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

AGROLAB Austria Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

GEMEINDEAMT ST. PANTALEON
PANTALEONER STRASSE 25
5120 ST. PANTALEON

Gemeindeamt St. Pantaleon
Pol. Bezirk Braunau am Inn/OÖ. *W/O*

Eing.: 03. Dez. 2019

gesehen:

Bürgermeister	Amtsleiter
---------------	------------

Datum 28.11.2019
Kundennr. 10004020
Gutachtennr. 221181

TRINKWASSER – GUTACHTEN inkl. INSPEKTIONSBERICHT

GUTACHTEN (gemäß TWV BGBl. II 304/2001)

1. Angaben zur Wasserversorgungsanlage:

Anlagenbezeichnung: WVA Gemeinde St. Pantaleon

Anlagen ID: 4371000

Versorgungsumfang: kommunale Wasserversorgung

Verteilte Wassermenge (m³/d): 400

Dieses Gutachten wird elektronisch in das von der zuständigen Behörde dafür zur Verfügung gestellte Datensystem übermittelt.

2. Feststellungen aufgrund der durchgeführten Prüfungen:

Bei der (den) untersuchten Probe(n) wurden im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges alle Indikator- und Parameterwerte der Trinkwasserverordnung (BGBl. II 304/2001) bzw. des Lebensmittelbuches CODEX (Kapitel B1, Anh. 3 "Zusätzliche Kriterien") eingehalten.

3. Beim Lokalausweis wurden folgende Mängel festgestellt:

Feststellungen (nur Mängel): keine

4. Notwendige Maßnahmen zur Aufrechterhaltung der einwandfreien Wasserqualität:

Das Wasser kann in der aktuellen Qualität ohne Gefährdung der menschlichen Gesundheit getrunken oder verwendet werden.

5. Mitgeltende(r) Prüfbericht(e): siehe Anlagen

Auftragsnummer/Analysennummer: 414802/184753

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 28.11.2019
Kundennr. 10004020
Gutachtenr. 221181

Auftragsnummer/Analysennummer: 414802/184754

6. Beurteilung:

Das Wasser entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften. Das Wasser ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.

gemäß §73, LMSVG autorisierter Gutachter:

AGROLAB Austria Mag. Harald Haginger



Hinweise

Eine auszugsweise Vervielfältigung dieses Berichtes ohne schriftliche Genehmigung des Prüflaboratoriums ist untersagt.

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter/Ergebnisse sind mit dem Symbol " * " gekennzeichnet.

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

AGROLAB Austria Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

GEMEINDEAMT ST. PANTALEON
PANTALEONER STRASSE 25
5120 ST. PANTALEON

Datum 28.11.2019
Kundennr. 10004020
Gutachtennr. 221181

INSPEKTIONSBERICHT (gem. ÖNORM M5874)

Angaben zur Wasserversorgungsanlage:

Anlagenbezeichnung: WVA Gemeinde St. Pantaleon

Anlagen ID: 4371000

Versorgungsumfang: kommunale Wasserversorgung

Verteilte Wassermenge (m³/d): 400

Dieses Gutachten wird elektronisch in das von der zuständigen Behörde dafür zur Verfügung gestellte Datensystem übermittelt.

Inspektion durch:

Bürkl Philipp

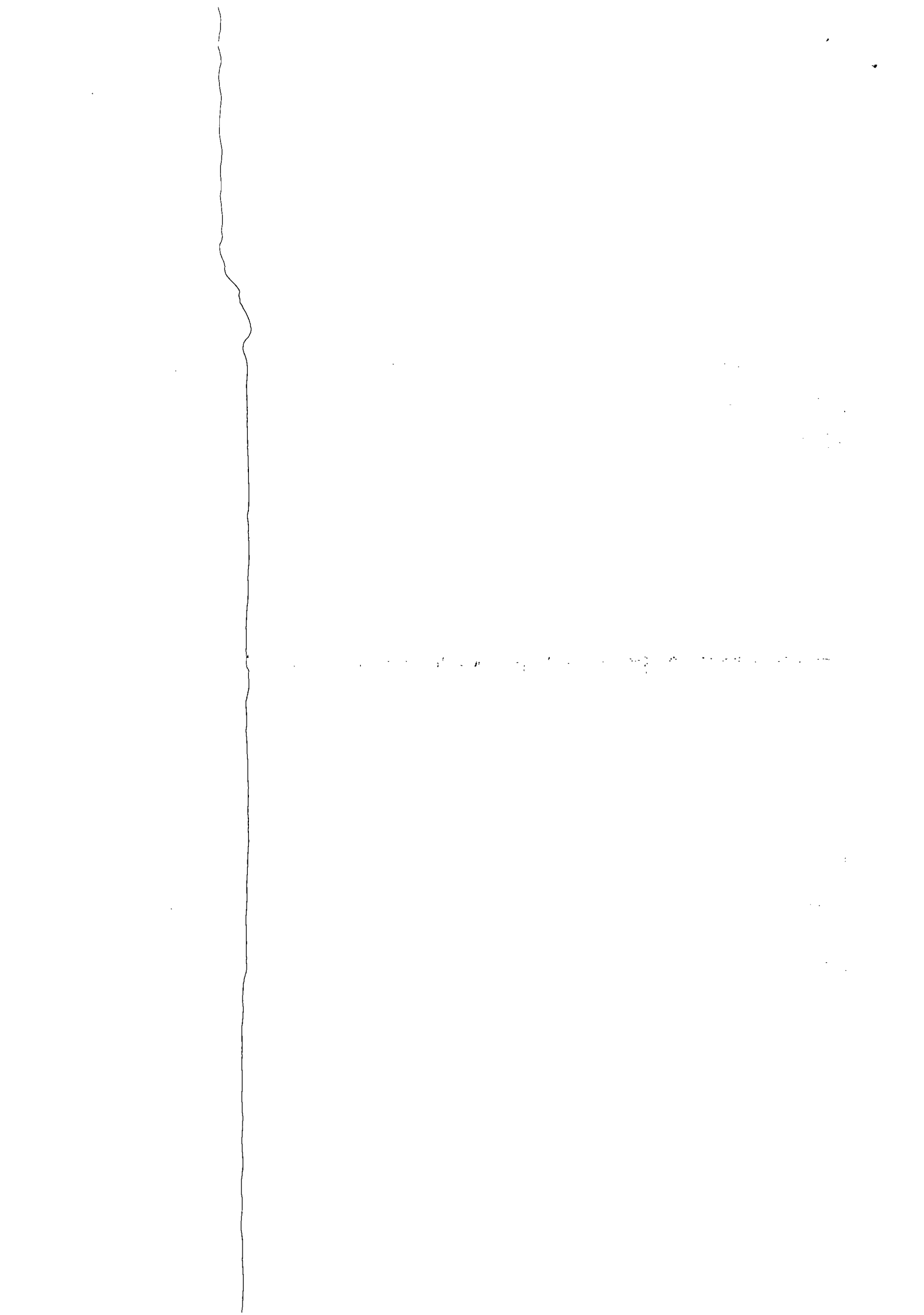
Datum:

12.06.19

Begutachtetes Objekt:

gesamte Anlage

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter/Ergebnisse sind mit dem Symbol " * " gekennzeichnet.



Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 28.11.2019
Kundennr. 10004020
Gutachtennr. 221181

Anlagenbeschreibung:

Quelle Klingermoos: schachtbrunnenartig gefasste Quelle in einem versperrbaren Brunnenhaus im Wald, gekennzeichnetes Schutzgebiet, 6 m tief gefasst, Schacht mit Betonringen, 2 Unterwasserpumpen, speist ins Versorgungsnetz, in den HB Pirach und in den HB WAG

Bohrbrunnen Hochholz: im Wald in eingezäuntem und gekennzeichnetem Schutzgebiet, 24 m tief, mit 18 m tiefem, betoniertem Vorschacht, Sohle betoniert, Standrohr dicht, ordnungsgemäße Abdeckung, UW-Pumpe, speist ins Versorgungsnetz, in den HB Pirach und in den HB WAG,

Bohrbrunnen Trimmelkam: in einer Wiese neben dem Pumpenhaus in einem eingezäunten, gekennzeichneten Schutzgebiet, 40 m tief, Vorschacht aus Betonringen, Sohle betoniert, Standrohr dicht, ordnungsgemäße Abdeckung, Unterwasserpumpe
Enteisungsanlage für den Brunnen Trimmelkam: im Pumpenhaus, Oxidation durch Luftenblasen, 2 betonierte Absetzbecken, anschließend Kiesfilter der Fa. BWT, Typ: QSF-750, speist ins Versorgungsnetz und in den HB WAG

Hochbehälter Pirach: am Waldrand, 3 geflieste Kammern mit Gesamtfassungsvermögen von 380 m³, durch Türe begehbar, HB speist mittels Drucksteigerung ins Versorgungsnetz und in den Hochbehälter WAG

Hochbehälter WAG: am Waldrand, 2 betonierte Kammern mit je 100 m³ Fassungsvermögen, mit Niro ausgekleidet, durch Türe begehbar, HB speist ins Versorgungsnetz und liefert Wasser zur WVA Riedersbach.

Feststellungen:

Festgestellte Mängel: keine

Das sichtbare nähere Umfeld der Wassergewinnungszone lässt einen ausreichenden Schutz für das Wasservorkommen erwarten.

Der sichtbare bauliche Zustand der Wassergewinnungsanlage verhindert eine Verunreinigung des Wassers in ihrem Bereich.

Die Einrichtungen für Transport und Speicherung sind augenscheinlich in einem solchen Zustand, dass keine Beeinträchtigung der Wasserqualität zu erwarten ist.

Die Anlage entspricht in hygienischer Hinsicht den Anforderungen.

Es werden Aufzeichnungen über die Eigenkontrolle geführt.

Die Anlage befindet sich in einem ordnungsgemäßen Zustand.

AGROLAB Austria Mag. Harald Haginger

Hinweise

Eine auszugsweise Vervielfältigung dieses Berichtes ohne schriftliche Genehmigung des Prüflaboratoriums ist untersagt.

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter/Ergebnisse sind mit dem Symbol " * " gekennzeichnet.

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria
 Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50
 eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

AGROLAB Austria Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

GEMEINDEAMT ST. PANTALEON
 PANTALEONER STRASSE 25
 5120 ST. PANTALEON

Datum 28.11.2019
 Kundennr. 10004020

PRÜFBERICHT 414802 - 184753

Auftrag 414802
 Analysenr. 184753 Trinkwasser
 Probeneingang 24.10.2019
 Probenahme 24.10.2019
 Probenehmer Agrolab Austria Philipp Bürkl
 Probenahmestelle-Bezeichnung AI WC
 Witterung vor der Probenahme Trocken
 Witterung während d.Probenahme Trocken
 Bezeichnung Anlage WVA Gemeinde St. Pantaleon
 Offizielle Entnahmestellenr. 06
 Bezeichnung Entnahmestelle Volksschule Riedersbach
 Angew. Wasseraufbereitungen keine
 Misch-oder Wechselwasser JA
 Rückschluß Qual.beim Verbrauch JA
 Rückschluß auf Grundwasser NEIN

Chemisch-technische und hygienische Wasseranalyse

TWV	TWV
304/2001	304/2001
Parameter	Indikator-
werte	werte
	Methode

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.			
---------	----------	-----------	--	--	--

Allgemeine Angaben zur Probenahme

Lufttemperatur (vor Ort)	°C	6,0			-
--------------------------	----	-----	--	--	---

Sensorische Untersuchungen

Geruch (vor Ort)		geruchlos			2) ÖNORM M 6620 : 2012-12
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		geschmacklos			2) ÖNORM M 6620 : 2012-12
Färbung (vor Ort)		farblos, klar, ohne Bodensatz			2) ÖNORM M 6620 : 2012-12

Mikrobiologische Parameter

Koloniezahl bei 22°C	KBE/1ml	0	0	100	EN ISO 6222 : 1999-05
Koloniezahl bei 37°C	KBE/1ml	0	0	20	EN ISO 6222 : 1999-05
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0	0	EN ISO 9308-1 : 2014-09
E. coli	KBE/100ml	0	0	0	EN ISO 9308-1 : 2014-09
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0	EN ISO 7899-2 : 2000-04

Physikalische Parameter

Wassertemperatur (vor Ort)	°C	14,6		25 ³⁹⁾	DIN 38404-4 : 1976-12
Leitfähigkeit bei 20 °C (vor Ort)	µS/cm	615	5	2500	EN 27888 : 1993-09
pH-Wert (vor Ort)		7,2	0,1	6,5 - 9,5 ⁸⁾	EN ISO 10523 : 2012-02

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter/Ergebnisse sind mit dem Symbol " * " gekennzeichnet.

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 28.11.2019
Kundennr. 10004020

PRÜFBERICHT 414802 - 184753

- 2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung
18) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Bei Wasser, das bestimmt ist in Flaschen in Verkehr gebracht zu werden, darf der pH-Wert am Punkt der Abfüllung bis zu 4,5 betragen. Ist dieses Wasser von Natur aus kohlenensäurehaltig oder ist es mit Kohlensäure versetzt, kann der Mindestwert niedriger sein.
39) Dieser Richtwert gilt nicht für Warmwasser aus TWE Anlagen

TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001

Die Probenahme erfolgte gemäß: EN ISO 19458 : 2006-08

Die Indikator- und Parameterwerte der Trinkwasserverordnung wurden - im Rahmen des Untersuchungsumfanges - eingehalten.

Beginn der Prüfungen: 24.10.2019

Ende der Prüfungen: 28.11.2019 (Verlängerung wg. Nacherfassung und/oder Plausibilitätsprüfung)

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.

AGROLAB Austria Herr Mag. Haginger, Tel. 07247/21000-0
Zeichnungsberechtigter Sachbearbeiter

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter/Ergebnisse sind mit dem Symbol " * " gekennzeichnet.

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria
 Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50
 eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

AGROLAB Austria Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

GEMEINDEAMT ST. PANTALEON
 PANTALEONER STRASSE 25
 5120 ST. PANTALEON

Datum 28.11.2019

Kundennr. 10004020

PRÜFBERICHT 414802 - 184754

Auftrag 414802
 Analysennr. 184754 Trinkwasser
 Probeneingang 24.10.2019
 Probenahme 24.10.2019 08:30
 Probenehmer Agrolab Austria Philipp Bürkl
 Probenahmestelle-Bezeichnung AI Küche Gemeindeamt
 Witterung vor der Probenahme Trocken
 Witterung während d.Probenahme Trocken
 Bezeichnung Anlage WVA Gemeinde St. Pantaleon
 Offizielle Entnahmestellennr. 05
 Bezeichnung Entnahmestelle Netzentnahme Gemeinde St. Pantaleon
 Angew. Wasseraufbereitungen Belüftung/Enteisung
 Misch-oder Wechselwasser JA
 Rückschluß Qual.beim Verbrauch JA
 Rückschluß auf Grundwasser NEIN

Chemisch-technische und hygienische Wasseranalyse

TWV	TWV
304/2001	304/2001
Parameter	Indikator-
werte	werte
	Methode

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.			
---------	----------	-----------	--	--	--

Allgemeine Angaben zur Probenahme

Lufttemperatur (vor Ort)	°C	6,0				-
--------------------------	----	-----	--	--	--	---

Sensorische Untersuchungen

Geruch (vor Ort)		geruchlos				2) ÖNORM M 6620 : 2012-12
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		geschmacklos				2) ÖNORM M 6620 : 2012-12
Färbung (vor Ort)		farblos, klar, ohne Bodensatz				2) ÖNORM M 6620 : 2012-12

Mikrobiologische Parameter

Koloniezahl bei 22°C	KBE/1ml	0	0		100	EN ISO 6222 : 1999-05
Koloniezahl bei 37°C	KBE/1ml	0	0		20	EN ISO 6222 : 1999-05
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0		0	EN ISO 9308-1 : 2014-09
E. coli	KBE/100ml	0	0	0		EN ISO 9308-1 : 2014-09
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0		EN ISO 7899-2 : 2000-04

Physikalische Parameter

Wassertemperatur (vor Ort)	°C	15,7			25 ³⁹⁾	DIN 38404-4 : 1976-12
Leitfähigkeit bei 20 °C (vor Ort)	µS/cm	626	5		2500	EN 27888 : 1993-09
pH-Wert (vor Ort)		6,9	0,1		6,5 - 9,5 ⁸⁾	EN ISO 10523 : 2012-02

Radioaktivität und Isotope

Blei-210	Bq/l	<0,02				gamma-Spektrometrie(AC) v)
Polonium-210	Bq/l	<0,01				keine Angabe(AC) v)

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter/Ergebnisse sind mit dem Symbol " * " gekennzeichnet.

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria
 Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50
 eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 28.11.2019
 Kundennr. 10004020

PRÜFBERICHT 414802 - 184754

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWW 304/2001 Parameter werte	TWW 304/2001 Indikator- werte	Methode
Radium-226	Bq/l	<0,04				Flüssigszintillationsspektrometrie (AC) v)
Radium-228	Bq/l	<0,01				Flüssigszintillationsspektrometrie (AC) v)
Radon-222	Bq/l	8	0,885		100	gamma-Spektrometrie(AC) v)
Richtdosis	mSv/Jahr	0,00			0,1	ÖNORM S 5251(AC) v)
Tritium	Bq/l	<3	10		100	C-H-3-OWASS-01 : 1993-12(ACy)

- 2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung
 18) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Bei Wasser, das bestimmt ist in Flaschen in Verkehr gebracht zu werden, darf der pH-Wert am Punkt der Abfüllung bis zu 4,5 betragen. Ist dieses Wasser von Natur aus kohlendauerhaltig oder ist es mit Kohlensäure versetzt, kann der Mindestwert niedriger sein.
 39) Dieser Richtwert gilt nicht für Warmwasser aus TWE Anlagen
 TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001

Die Probenahme erfolgte gemäß: ISO 5667-5 : 2006-04; EN ISO 19458 : 2006-08

v) externe akkreditierte Dienstleistung

Extern bereitgestellte Dienstleistung durch

(AC) Seibersdorf Labor GmbH, , 2444 Seibersdorf, für die zitierte Methode akkreditiert nach ISO/IEC 17025:2005, Akkreditierungsurkunde: 312

Methoden

C-H-3-OWASS-01 : 1993-12; Flüssigszintillationsspektrometrie; gamma-Spektrometrie; keine Angabe; ÖNORM S 5251

Die Indikator- und Parameterwerte der Trinkwasserverordnung wurden - im Rahmen des Untersuchungsumfanges - eingehalten.

Beginn der Prüfungen: 24.10.2019
 Ende der Prüfungen: 28.11.2019

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.

AGROLAB Austria Herr Mag. Haginger, Tel. 07247/21000-0
Zeichnungsberechtigter Sachbearbeiter

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter/Ergebnisse sind mit dem Symbol " * " gekennzeichnet.